



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
*issued by: DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION*
**ul. Pulawska 125
02-707 Warszawa, POLAND**



dotyczące: ¹ - **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**
concerning: ¹ APPROVAL EXTENDED
- UDZIELENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL GRANTED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55

Nr homologacji:
Approval No.:

E20*55R01/07*005484*01

- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** **STEINHOF**
Trade name or mark of the device or component:
- Typ urządzenia lub komponentu:** **S-294**
Type of device or component:
- Nazwa i adres producenta:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A
Polska/Poland**
Manufacturer's name and address:
- Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **nie występuje
N/A**
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
- Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** **trail-tec**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:
- Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A
Polska/Poland**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:
- Data przedstawienia do homologacji:** **2021-06-15**
Submitted for approval on:
- Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** **Nie dotyczy
N/A**
Technical service responsible for conducting approval tests:

9. **Krótki opis:** Belka pociągowa przeznaczona do montażu w pojeździe marki:
Brief description: Draw beam dedicated for cars make :
Skoda Karoq (2WD/4WD) (2017 →)

- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** S-294, F
Type and class device or component:

- 9.2. **Wartości charakterystyczne / Characteristic values :**

- 9.2.1. **Wartości pierwotne / Primary values:**

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
10,3	-	-	-	100

Wartości alternatywne / Alternative values:

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
-	-	-	-	-

- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**

For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: nie dotyczy
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass: N/A

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie: nie dotyczy
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles: N/A

oś przednia/ oś tylna nie dotyczy
front axle / rear axle N/A

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: nie dotyczy
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass: N/A

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: nie dotyczy
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball: N/A

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: nie dotyczy
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver: N/A

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: nie dotyczy
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1: N/A

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: nie dotyczy
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1: N/A

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: nie dotyczy
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1: N/A

- 9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁ :** Tak/Nie ¹
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer : Yes/No ¹
Nie dotyczy
 N/A

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / Information document No: S-294.01



11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**

Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

Dokument informacyjny nr / Information document No: S-294.01

12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.** nie dotyczy

Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4.

N/A

13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:** nie dotyczy

For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:

N/A

14. **Data sprawozdania z badań:** 30.05.2018; 30.05.2018
Date of test report:

15. **Numer sprawozdania z badań:** 037/2018H; 038/2018H
Number of test report:

16. **Położenie znaku homologacji:** Tabliczka znamionowa
Approval mark position: Rating plate

17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** Dodanie alternatywnej nazwy handlowej – trail-tec
Reason(s) for extension of Approval Adding alternative trading name – trail-tec

18. **Homologacja udzielona / rozszerzona / odmówiona / cofnięta**¹
*Approval granted / extended / refused / withdrawn:*¹

19. **Miejsce / Place:** Warszawa / Warsaw

20. **Data / Date:** 25 czerwca 2021 r. / 25th of June 2021

21. **Podpis:**
Signature:

z up.

DYREKTOR

Małgorzata Możdziej - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**

The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

- **Dokument informacyjny nr / Information document No:** S-294.01 z dnia 27.05.2021

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply